



DONNERSBERG
JAHRBUCH
2006



Donnersberg-Jahrbuch 2006

Heimatjahrbuch für
das Land um den Donnersberg
Jahrgang 29

Herausgegeben vom Donnersbergkreis

Redaktion: *Rüdiger Unger, Margita Schreier, Jürgen Cronauer,
Andrea Bruns, Gundula Nakfour, Gerhard Theobald, Peter Wasem*

Druck: GTS-Druck GmbH, 67292 Kirchheimbolanden

Empfohlener Richtpreis: € 7,-

ISBN 3-926306-46-7 · Erschienen im November 2005 · Alle Rechte vorbehalten

Titelbild:

Kinderbilder im Wandel der Zeit

Kalendariumsbilder

Jugendbildnisse des Redaktionsteams

Inhaltsverzeichnis

RUND UM DEN DONNERSBERG

| | | |
|---|---|----|
| Arbeitgeber Beschäftigungsgesellschaft Neue Institution im Zuge der Hartz-IV-Gesetzgebung | <i>Gundula Nakfour</i> | 12 |
| Berglauf und Marathon Leichtathletikclub Donnersberg erhält Förderpreis des Kreises | <i>Arthur Neunzling</i> | 15 |
| Lange Erfahrung beim „Brückenbauen“ Einrichtungen der Hilfsorganisation „Die Brücke“ | <i>Anna-Maria Jung</i> | 18 |
| Weihnachtspäckchen für Tschernobyl Private Aktion in Bennhausen und Weitersweiler | <i>Reinhard Horsch</i> | 22 |
| „Betriebsausflug“ der Landesregierung Ministerrat tagt in Eisenberg | <i>Jürgen Cronauer</i> | 24 |
| „Über den Berg zieht kein Gewitter“ Untersuchungen zur regionalen Klimawirkung des Donnersberges | <i>Hans-Joachim Fuchs, Björn Kaffenberger</i> | 26 |
| „Rosskuren“ mit allen Annehmlichkeiten Reha-Klinik für Pferde auf dem Rothenkircherhof | <i>Andrea Bruns</i> | 30 |

KINDER, KINDER . . .

| | | |
|---|--|----|
| Auf gutem Wege, aber längst nicht am Ziel Weiterentwicklung des Landkreises als familienfreundliche Region | <i>Winfried Werner</i> | 33 |
| Im nachgebauten Keltendorf Eine kleine Besucherin erzählt | <i>Sophia Buchmann</i> | 35 |
| Singen macht am meisten Spaß Von der Arbeit einer Kindertagesdienstleiterin | <i>Dorothee Herres</i> | 36 |
| „Erste Reihe, Spitzenklasse . . .“ Die Bläserklasse an der Pestalozzischule Eisenberg | <i>Markus Fichter, Martina Ochßner</i> | 39 |
| Vom Prinzregenten zu „Führer wir folgen dir“ Der Zeitgeist in Schulaufsätzen | <i>Ernst Gumbel</i> | 43 |
| „Der stramme Max“ mit 80 Kindern Theaterprojekt der Grundschule Bolanden | <i>Regina Geller</i> | 47 |
| Mit Glöckchen, Rasseln und Liedern „Musikgarten“ fördert Babys und Kleinkinder | <i>Jolanthe Seidel-Zimmermann</i> | 50 |
| Sport ist nicht Mord SV Alsenbrück-Langmeil – kein Verein wie jeder andere | <i>Björn Bornstein</i> | 52 |
| Die „Minis“ kommen! Angebot für Kinder ab zwei Jahren in der Kita Weierhof | <i>Andrea Held</i> | 55 |

TOURISTISCHES

| | | |
|--|-------------------------|----|
| Neue geotouristische Attraktionen Sandsteinpark und Steinhauerrundweg in Alsenz | <i>Ulrike Alewell</i> | 56 |
| „Oase“ für die Sinne und „Feriko“ Beispiele für gute Gastlichkeit in privaten Ferienwohnungen | <i>Gundula Nakfour</i> | 58 |
| Urlaubsregion der Weltmeister DTV will Fußball-WM als touristische Chance nutzen | <i>Judith Schappert</i> | 62 |

| | | |
|--|-----------------------|----|
| Die Pfalz zu Pferd erkunden Wanderreitstationen rund um den Donnersberg | <i>Wilhelm Hamm</i> | 65 |
| Ein Pochwerk geht auf Reisen Von Kolumbien nach Imsbach transportiert | <i>Jost Haneke</i> | 67 |
| Der Ursprung von Halloween und vieles mehr Facettenreiches Kinderprogramm im Keltendorf | <i>Katrin Schäfer</i> | 70 |

REGIONALGESCHICHTE

| | | |
|---|---------------------------|----|
| Spurensuche in alten Urkunden Die Raugrafen in der Nordpfalz (Teil 1) | <i>Egon Busch</i> | 73 |
| „Für die Bewohner eine drangvolle Zeit“ Kriege im Stolzenberger Tal des 17. und 18. Jahrhunderts | <i>Willi Schattauer</i> | 77 |
| „... gehalten auf die Bach acht zu haben“ Versteigerung des „Heringer Krebsbächleins“ | <i>Egon Busch</i> | 81 |
| Die Öfen gingen für immer aus Geschichte der Eisen- und Kupferschmelz Hochstein | <i>Leo Dörr</i> | 85 |
| „... äußerst fleißige und arbeitsame Leute“ Chronik der Gemeinde Seelen wieder entdeckt | <i>Egon Busch</i> | 87 |
| Blockschokolade und Lucky-Strike Kriegs- und Nachkriegstagebuch eines Bolander Buben (Teil 3) | <i>Erwin Bergsträsser</i> | 92 |

LÄNDLICHES LEBEN

| | | |
|--|--------------------------|-----|
| Wieder Anschluss ans Schienennetz Die Geschichte der Eisenbahn in Kirchheimbolanden | <i>Annelie Hönke</i> | 99 |
| Bodenbearbeitung über 10000 Jahre Einzigartige Haken- und Pflüge-Sammlung in Dannenfels | <i>Jürgen Cronauer</i> | 102 |
| Mit Krappe und Mistplätsch Vom Düngen in alter Zeit | <i>Peter Wasem</i> | 104 |
| „Château d'escargots“ aus dem Zellertal „Wingertschnegg“ in Zell macht Furore | <i>Gundula Nakfour</i> | 106 |
| Zwischen Hightech und Idylle Entscheidung für ein Leben auf dem Lande | <i>Andreas Diener</i> | 108 |
| Es war einmal ein Laubfrosch Geschichte eines ungewöhnlichen Haustieres | <i>Heinrich Drechsel</i> | 112 |
| Quellen der Ortsgeschichte Schultagebücher im Nordpfälzer Heimatmuseum | <i>Edgar Fried</i> | 115 |

KULTURDENKMÄLER

| | | |
|--|-------------------------|-----|
| „Attraktion von überregionaler Bedeutung“ Der Schlossgarten in Kirchheimbolanden im Wandel der Zeit | <i>Thomas Kreuzer</i> | 117 |
| Konkurrenz für den berühmten Achsnagel? Das „Widderkopfmännchen“ vom Donnersberg | <i>Andrea Zeeb-Lanz</i> | 120 |
| „Ich unwürdiger Priester...“ Älteste Abbildung eines pfälzischen Pfarrers in Bubenheim | <i>Peter Wasem</i> | 123 |
| Verbrannte Mauer oder Glasproduktionsstätte? Ausgrabungen am Schlackenwall auf dem Donnersberg | <i>Andrea Zeeb-Lanz</i> | 126 |
| Geheimnisvoller Schacht im Gotteshaus Überreste einer Taufanlage in der Biedesheimer Kirche | <i>Peter Wasem</i> | 131 |

| | | |
|---|---|-----|
| Haie und Knochenfische in der Nordpfalz Aufschlussreiche Funde bei Unkenbach | <i>Thomas Schindler, Markus Poschmann, Michael Wuttke</i> | 133 |
|---|---|-----|

KULTURELLES AUF DEM LANDE

| | | |
|--|------------------------|-----|
| Leben und Werk Kahnweilers bekannt gemacht 20 Jahre Arbeitskreis Kahnweilerhaus in Rockenhausen | <i>Egon Busch</i> | 136 |
| Nicht nur die irische Seele wird berührt Eindrücke vom „Irish Pub“ in Kirchheimbolanden | <i>Gundula Nakfour</i> | 139 |
| Verbindung von Bewegung und bildender Kunst Kreativer Ausdruckstanz am „Tag voller Tanzfreuden“ | <i>Lisa Elben</i> | 142 |
| „Gestatten... Theaterkreis Münchweiler“ Laienspielgruppe setzt alte Tradition fort | <i>Rolf Wuttke</i> | 144 |
| Warum Mozart zwei Köpfe und drei Hände hat Kunstförderung durch Rotary- und Lions-Club | <i>Harald Glatte</i> | 146 |
| Durch Bilder das Wort der Schrift vermitteln Der „immerwährende“ Imsbacher Kirchenkalender | <i>Jörn Wilhelm</i> | 149 |

JUGEND, SCHULE, SOZIALES

| | | |
|--|--|-----|
| Hochburg der Schauspielerei „Darstellendes Spiel“ und Theater-AG am Wirtschaftsgymnasium | <i>Philip Sprenger, Jonathan Kefeler, Doris Horn</i> | 152 |
| Mit Tagungsraum und „Stillcafé“ Familienzentrum am Klinikum-Standort Kirchheimbolanden | <i>Rudi Zapp</i> | 155 |
| Treffpunkt „Vergiss-mein-nicht“ Sozialstation bietet Tagesbetreuung für Demenzkranke | <i>Gundula Nakfour</i> | 156 |
| Mit „Ballance“ zu mehr Mitmenschlichkeit Straßenfußballturnier für Integration und Toleranz in Göllheim | <i>Volker Kremer</i> | 158 |
| Fit für Beruf und Leben IGS Rockenhausen weiter auf Erfolgskurs | <i>Rolf Brachbold, Eva-Maria Bitsch</i> | 161 |
| Oft Überschuldung aus Prestigegründen Schuldnerberatung im Donnersbergtal | <i>Walter Schneickert</i> | 165 |

NATUR, NATURSCHUTZ, UMWELTSCHUTZ

| | | |
|--|-----------------------------|-----|
| Korken für Kork Sammelstellen im Landkreis für das Epilepsiezentrum Kork | <i>Susanne Höbelt-Dejon</i> | 167 |
| Eine Heimat für die Freundin des Gesangs 253 singende Nachtigallen im Donnersbergtal | <i>Adolf Stauffer</i> | 169 |
| Renaissance des Streuobstbaus Modellprojekt in Weikersweiler | <i>Daniela Gießler</i> | 171 |
| Einst Freund und Helfer der Bauern Nachfahren der „Glan-Donnersberger“ auf der Neumühle | <i>Regina Reiser</i> | 173 |
| Der König der Nacht ist zurück gekommen Der Uhu wird heimisch im Donnersberger Land | <i>Adolf Stauffer</i> | 175 |
| Es stinkt nicht mehr! Umweltschutz am Arbeitsplatz | <i>Georg Hapke</i> | 177 |

MENSCHEN IN IHRER ZEIT

| | | |
|--|------------------|-----|
| Der „rote Raugraf“ ist tot In memoriam Werner Hublitz | <i>Arno Mohr</i> | 179 |
|--|------------------|-----|

| | | |
|--|-----------------------------|-----|
| Eine ungewöhnliche geistige Erscheinung Professor Dr. Karl Lothar Wolf und das Nordpfalzgymnasium | <i>Norbert Kreiselmeyer</i> | 180 |
| Couragierte Frau mit vielen Verdiensten Zum Tode von Ortsbürgermeisterin Marianne Philippi | <i>Klaus-Dieter Magsig</i> | 184 |
| Biographie eines vergessenen Malers Karl Friedrich Fries - geboren 1831 in Winnweiler | <i>Gundula Nakfour</i> | 185 |
| „Handeln und dafür Verantwortung tragen“ Bürgermeister a. D. Werner Krauß verstorben | <i>Arno Mohr</i> | 189 |
| Liebe und Heirat in alter Zeit (Teil 3) | <i>Marliese Fuhrmann</i> | 190 |

KALENDERGESCHICHTEN

| | | |
|---|------------------------|-----|
| Biographischer Abriss Susanne Faschon | <i>Inge Michno</i> | 196 |
| Fer's Maifescht | <i>Helga Schneider</i> | 199 |
| Haikus f. Susanne F. | <i>Hedi Klee</i> | 199 |
| Geschichte einer Freundschaft | <i>Susanne Faschon</i> | 200 |
| Gräser im Kornfeld | <i>Susanne Faschon</i> | 201 |
| Ich schreib an dich | <i>Susanne Faschon</i> | 202 |
| Ziegelzeit | <i>Susanne Faschon</i> | 203 |
| Schatten vom Zitronenbaum | <i>Susanne Faschon</i> | 207 |
| Der lange Tag | <i>Susanne Faschon</i> | 208 |
| Schachvariation | <i>Susanne Faschon</i> | 209 |
| Kondolenz für eine Katze | <i>Susanne Faschon</i> | 210 |
| Ausgrabung | <i>Susanne Faschon</i> | 211 |
| Auch die Seele ist eine Landschaft Ein literarisches Werkstattgespräch mit Susanne Faschon | <i>Lothar Schöne</i> | 212 |
| Lange Jugend | <i>Susanne Faschon</i> | 215 |
| Schlaflied von den Schakalen | <i>Susanne Faschon</i> | 216 |
| Der Streit | <i>Susanne Faschon</i> | 217 |
| Aufruf zur Rebellion | <i>Susanne Faschon</i> | 218 |
| Wie ein Gedicht ist | <i>Thomas Mayr</i> | 219 |
| Mit doine Worte | <i>Michael Bauer</i> | 220 |
| Ich werr' abgeholt' | <i>Susanne Faschon</i> | 221 |
| Am Reißenden Fels | <i>Monika Böss</i> | 222 |
| Die Preisverleihung | <i>Susanne Faschon</i> | 223 |
| Die Gäärtner | <i>Susanne Faschon</i> | 226 |
| Altweisersummer | <i>Susanne Faschon</i> | 226 |
| Donnersberger Träume. Susanne Faschon und ihre Donnersberger Heimat | <i>Klaus Rüter</i> | 227 |
| Noch immer In memoriam Susanne Faschon | <i>Heidi Göbring</i> | 230 |
| Preise und Ehrungen | | 231 |
| Werkverzeichnis | | 231 |

NEUE NORDPFALZLITERATUR 233

WIRTSCHAFTSTEIL 240

Mitarbeiter des Donnersberg-Jahrbuches 2006

Autoren

Alewell, Ulrike
Bauer, Michael
Bergsträsser, Erwin
Bitsch, Eva-Maria
Bornstein, Björn
Böss, Monika
Brachhold, Rolf
Bruns, Andrea
Buchmann, Sophia
Busch, Egon
Cronauer, Jürgen
Diener, Andreas
Dörr, Leo
Drechsel, Heinrich
Elben, Lisa
Faschon, Susanne †
Fichter, Markus
Fried, Edgar
Fuchs, Prof. Dr. Hans-Joachim
Fuhrmann, Marliese
Funk, Marie
Geller, Regina
Gießler, Daniela
Glatte, Harald
Göhring, Heidi
Gümbel, Ernst
Hamm, Wilhelm
Haneke, Dr. Jost
Hapke, Georg
Held, Andrea
Herres, Dorothee
Höbelt-Dejon, Susanne

Hömke, Annelie
Horn, Doris
Horsch, Reinhard
Jung, Anna Maria
Kaffenberger, Björn
Keßeler, Jonathan
Klee, Hedi
Kreismeyer, Norbert
Kremer, Volker
Kreuzer, Thomas
Magsig, Klaus-Dieter
Mayr, Thomas
Michno, Ingeborg
Mohr, Arno
Nakfour, Gundula
Neunzling, Arthur
Ochßner, Martina
Poschmann, Markus
Reiser, Regina
Rüter, Klaus
Schäfer, Katrin
Schappert, Judith
Schattauer, Willi
Schindler, Thomas
Schneider, Helga
Schneickert, Walter
Schöne, Lothar
Schreier, Margita
Seidel-Zimmermann, Jolanthe
Sprenger, Philip
Stauffer, Adolf
Unger, Eva
Wasem, Peter
Werner, Winfried

Wilhelm, Jörn
Wuttke, Dr. Michael
Wuttke, Rolf
Zapp, Rudi
Zeeb-Lanz, Dr. Andrea

Illustrationen/ Bild- und Fotobeiträge Künstlerische Gestaltung (außer denen unter „Autoren“ genannten)

von Borries, Detlof
Heinz, Karl †
Hoffmann, Josef
Kuntz, Hermann †
Kiesel, Carl Maria †
Landesamt für Denkmalpflege
Loeffel, Gerhard
Schattauer, Marco
Stepan, Thomas
Studenski, Paul
Unverzagt, Karl

Redaktionsausschuss

Busch, Egon
Cronauer, Jürgen
Schattauer, Willi
Schreier Margita
Theobald, Gerhard
Unger, Rüdiger
Wasem, Peter
Bruns, Andrea
Nakfour, Gundula

Herstellung und Anzeigen

GTS-Druck GmbH,
Kirchheimbolanden

Verantwortlich für den Inhalt der Beiträge zeichnen die jeweiligen Autoren